

BASQUE'S RETURN

Twelve years ago, Machel Ibarrola, then aged 12, came to Ardmore House, Stoughton, which was being run as a home for young refugees from the Spanish Civil War by the Mayor of Guildford's Basque Children's Committee. He returned to his native Spain in May, 1939, and came back to Guildford on November 21st for a visit and stayed with Mr. and Mrs. L. J. Skinner at their home, Thirlestane, Pit Farm Road. Mr. Skinner was previously hon. secretary of the committee, and Mrs. Skinner, then Miss 'Peggy' Jameson, was hon. warden at Ardmore. Senor Ibarrola told the 'Surrey Times' that he did not find that Guildfordians had changed very much in 10 years. His own home coastal town, San Sebastien, is larger than Guildford and has more industries, and the main thing he noticed was that there had not been any bombing here. Making some comments about the English way of life in general, he disapproved of our licensing hours, and said that in Spain one could drink wine at any time of the day. But he did like our bitter! Much better than Spanish beer, he thought.

Our conversation with Senor Ibarrola ranged over wide topics. It transpired that our English weather was not so very different from that prevailing in North Spain. He asked us not to print anything about his views on English cooking, but definitely approved of the institution of breakfast. He has been travelling round the country on business, and while in Hereford he watched our Southern League rivals play football and was much impressed, though he maintains that there is nothing like bull fighting to watch. He also visited the House of Commons and was deeply impressed by all the talking, though he does not think that such a system would work in Spain, where they act first and think afterwards!

SURREY TIMES. Dec 10th 1949

MARRIAGE OF MISS COMMARFORD

The marriage of Miss Beryl Irene Commarford, only daughter of Mr. and Mrs. S. J. Commarford, of Prestwold, Liddington Hall, Guildford, and Mr. Ernest William Tait, youngest son of the late Mrs. G. Tait and of Mr. G. Tait, of London Road, Sunningdale

VARIETY ENTERTAINMENT

Under the distinguished patronage of
The Mayor and Mayoress of Guildford, The Deputy Mayor and Mayoress of Guildford,
The Hon. Mrs. S. W. Jamieson, Mrs. Herbert A. Powell, etc., etc.

Borough Hall, Guildford,
Thursday, April 21st,
at 8.15 p.m.

Señorita

EMMA MARQUÉS

The Greatest Living Exponent of
Spanish Dancing.

IN AID OF GUILDFORD BASQUE HOME.

PROGRAMME

GUILDFORD BASQUE CHILDREN

Saludo a la bandera (Saluting the Flag).

Boga-Boga. Basque Song.

(Basque sailors are leaving for India, and are saying farewell to their country).

Makil-dantza. Basque Folk Dance by the Boys.

En el campo nacen flores. Spanish Song.

(A lover addresses his unfaithful sweetheart, saying, "Flowers grow in the fields, and in my heart grows love, but in thine falsehood.")

A "Jota," sung by Eduardo López.

(Jotas are Folk Songs and Dances. This one is descriptive of a worker complaining that he has worked for a whole month without wages).

Pobre Simón. Spanish Song.

(A comic Spanish Song about "Poor Simon," who visits a neighbouring village. On Sunday he goes to Church, and during the sermon everyone is moved to tears except Simon, who declares that he has no right to cry with the others as he is not a parishioner).

Nicasia y Perico.

Spanish Song sung by Rosario, Encarnación, Begona, Rodolfo, Alberto, and Marcelino.

(Villagers are dancing to celebrate the betrothal of two lovers).

Sagar-dantza. Basque Dance by the Girls.

"La pareja de pavos," sung by Matilde and Eduardo.

(A gipsy girl tells her lover how her gang stole two turkeys and that a policeman caught them and nearly spoilt their meal, but after threatening them, left them to finish in peace).

Itxasoan. Basque Song.

(Itxasoan is a song of the French Basques, describing the beauties of their town Bayonne).

SONGS ... ... Selected ... ... FRANK CONWAY

Señorita

EMMA MARQUÉS

At the Piano—Miss LAURIE HILL.

La Boda de Luis Alonso ... ... *Gimenez*

(A Gipsy Dance from Andalusia).

Serenata Española ... ... *Albeniz*

Typical of the charming dance-compositions of Albeniz. In rhythm and movement it has all the slow seductive beauty of Andalusia in its perfect blend of the European and African.

Dona Francisquita ... ... *Vives*

A Gipsy Dance of Southern Spain, with music from a well-known zarzuela.

INTERVAL.

MAGICAL MOMENTS ... ... W. HAIG-BROWN

Señorita

EMMA MARQUÉS

At the Piano—Miss LAURIE HILL.

Cuevas Gitanas ... ... *Romero y Castro*

A typical Gipsy Dance showing the strong Moorish influence that characterises many of the Andalusian dances. The title means "Caves of the Gipsies." For in Southern Spain the Gipsies have settled extensively in the remote mountainous districts in Seville, Granada and Cordoba provinces, and are famous for their beauty and grace, and for the elaborate and richly decorated costumes worn when dancing.

Vaya por Ustes ... ... *Romero*

"Vaya por Ustes"—these are the words with which the matador formally dedicates to the President of the Corrida the death of the bull he is about to despatch. The Choreography of this dance is suggested by the movements of the bull-fighters in the arena, from the entry and parade to the despatch of the bull and the victorious finale.

Jota Aragonesa ... ... *Traditional*

This Dance of Aragon stands out as the most important typical dance outside Andalusia. A rapid and splendid dance, though at the same time dignified and restrained, it has no trace of Moorish influence, and has more resemblance to the folk dances of more Northerly Europe than any other Spanish traditional dance.

SONGS ... ... Selected ... ... FRANK CONWAY

GUILDFORD BASQUE CHILDREN

Morito Pititón. Spanish Song.

(Uncle Thomas likes parsley in April, but only in the mouth of a sucking pig).

Espata-dantza. Basque Dance by the Boys.

Aldepeko. Basque Song.

(A Basque song about a bird singing his "Tiruliruli" on the top of an apple-tree).

A "Jota," sung by Alberto López.

(A "Jota" of the Basque Miners. "Nobody can break the chains forged with Biscayan Iron.")

Cuando vienes del campo. Spanish Love Song.

Cinta-dantza. Basque Dance by the Girls and Boys.

Songs of Yesterday.

"Uná morena y una rubia."

A Spanish Song sung by Dolores, Trinidad, José and Marcelino.

(A boy goes for a walk with a fair and a dark girl. The fiancé of the dark girl appears and offers to buy his sweetheart a coat. They then forsake the rival).

Bizi ezta. Basque Song.

(A Song which tells us that "Nothing is more beautiful and yet so unfortunate as our Basque Country).



AFTER THE SHOW— WHAT?

When an evening at the cinema or theatre means a headache afterwards, the cause is probably some small, unsuspected eye defect. It is a symptom of nerve strain or wastage. To correct the cause, prevent the headaches and preserve sight, CONSULT

Horstmanns

QUALIFIED SPECIALIST OPTICIANS

145 HIGH STREET, GUILDFORD

Telephone 2953 (2 lines)

Also at Godalming, Woking, Dorking, Esher, Horsham, etc.

T. ANDREWS & CO. (GUILDFORD) LTD.

The Famous Music and Musical Instrument Store

Pianofortes, Player-Pianofortes, Organs, Gramophones, Radio-Grams, etc.
Piano-Accordions and Musical Instruments of every description.
A wide range of "His Master's Voice," "Columbia" and "Decca" Records, etc.
Booking Office for London Theatres and Aldershot and Tidworth Tattoos.
An Extensive Stock of Music (Educational), etc.
Tunings and repairs in all its branches.

144, HIGH STREET, GUILDFORD

And at Dorking and Farnham.